

# CULTURA

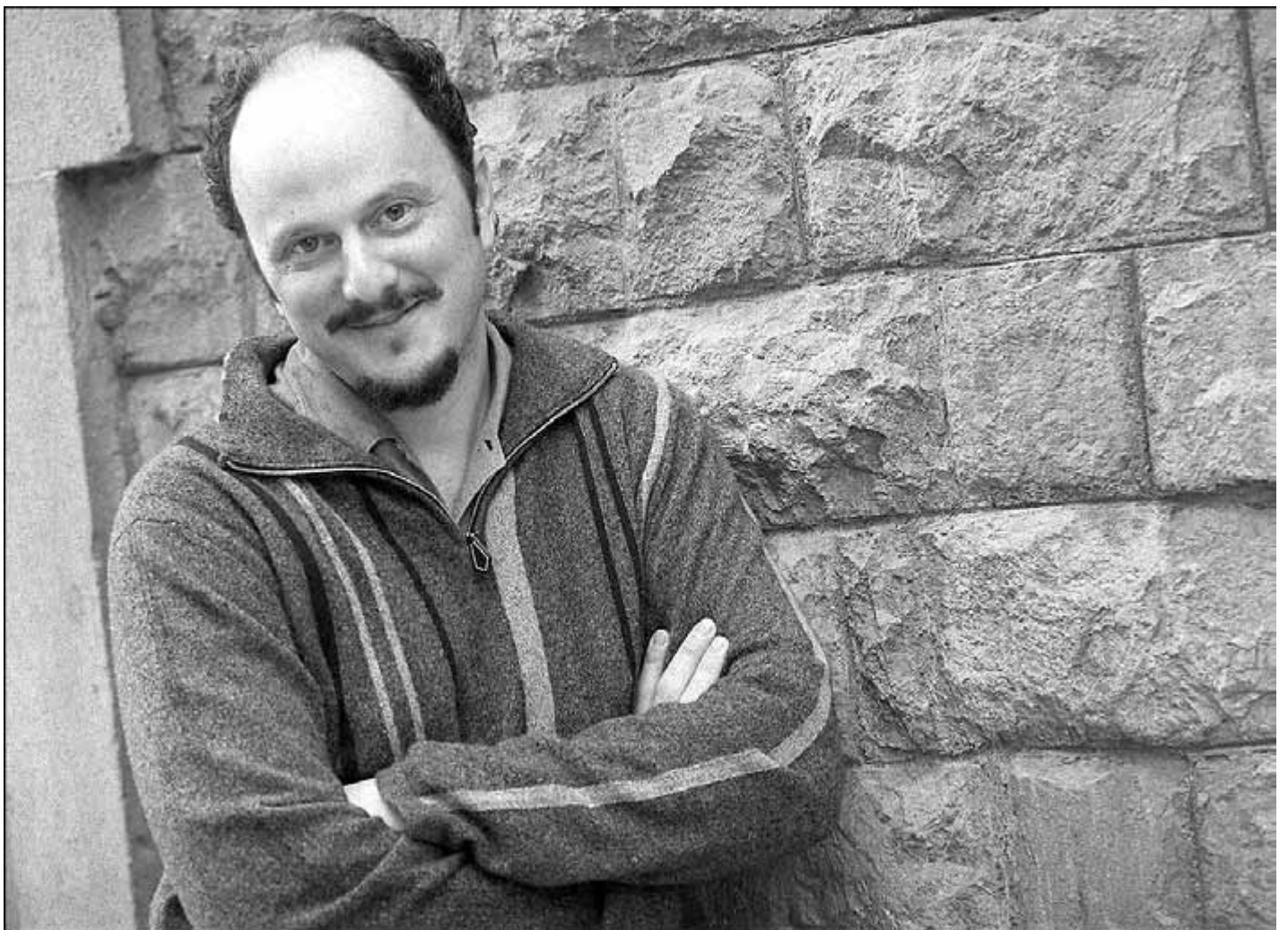
AVUI

DIJOUS, 13 DE NOVEMBRE DEL 2003

## Jeffrey Eugenides: “La voluntat s’imposa al destí i al caos”

FRANCESC BOMBÍ-VILASECA

Amb dues novel·les, Jeffrey Eugenides ja ha demostrat que és un valor sòlid de la narrativa actual. A ‘Middlesex’ (Anagrama / Empúries), premi Pulitzer 2002, la mutació en un gen que pateix Calliope Stephanides porta aparellat un viatge al passat fins a recrear la fugida de la comunitat grega de l’Àsia Menor -actual Turquia- fins als Estats Units i la integració en aquell país. Tot comença quan la noia descobreix que sempre ha estat un noi i, com un capoll de cuc de seda, pateix una transformació que el fa néixer de nou



JOSEP LOSADA

SUMARI

**El fenomen de Tolkien encara dona fruits**

IV

Proa ha publicat *Contes Inacabats de Númeror i la Terra Mitjana*, amb traducció de Dolors Udina, de l'autor d'*El senyor dels anells*, J.R.R. Tolkien. El llibre amplia informacions i detalls sobre el sorprenent món creat per aquest professor el 1928.

**Maxence Fermine ens porta a la Xina**

XIII

El novel·lista francès Maxence Fermine ens ofereix a *Opi* (La Campana, amb traducció de Ramon Folch i Camarasa) un viatge sensual per la Xina del 1838. Fermine també és autor de les novel·les *Neige*, *L'apicultor* i *Le violon noir*.



**Català-Roca, Barcelona i Madrid**

XVIII

*Català-Roca: Barcelona/Madrid anys cinquanta* és el títol de l'exposició que podem veure fins al 22 de novembre a l'Espai Cultural de Caja Madrid. Les fotografies de l'autor tenen un punt de vista universal i polièdric, de resident i visitant, respectivament.